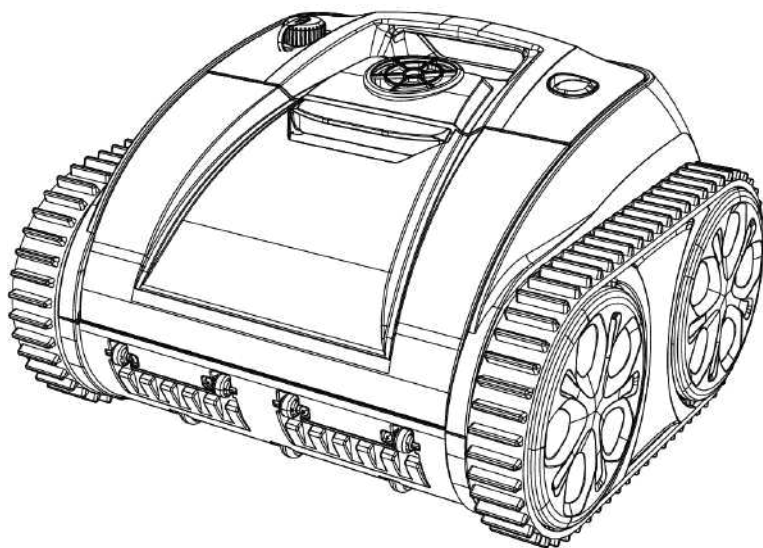


EN



ROBOTIC POOL CLEANER USER MANUAL

Osprey 700



CONTENTS

Important Precautions	01
1. Introduction.....	03
2. Packing List	03
3. Product Diagram.....	04
4. Specifications.....	05
5. Operations.....	06
5.1 Power button and indicator.....	06
5.2 Attention	07
5.3 Filter Cleaning.....	09
5.4 Charge the battery.....	10
5.5 Charger indicator	11
5.6 Installation of Floating Block	11
5.7 Pool water condition	12
6. Warranty.....	13



Important Precautions

1. Please read the manual carefully, and use the cleaner according to the manual. We are not held liable for any loss or injury caused by improper use.
2. Use the accessories recommended or sold by the manufacturer only.
3. Dry the charging port after removing the cleaner out of water and make sure the cleaner is switched off (the indicator is off) if you want to charge the cleaner.
4. Use the original and authorized power charger only, do not charge any other devices with this charger.
5. The power line must be connected to a leakage protected and earthed socket when charging.
6. Do not charge the cleaner if the environment temperature is above 35°C (95 °F) or below 5°C (41 °F)
7. Do not over charge the cleaner, which will reduce the battery life.
8. The cleaner should be charged if it needs to be stored for a long time (over 6 months) to maintain battery life.
9. To reduce the risk of electrical shock, do not use the charger if the cord is damaged.
10. Never allow children to ride on it or play with it as a toy.
11. Do not power on the cleaner when it is out of the water.
12. Do not operate the cleaner when there are people in the pool.
13. Always clean and wash the filter tray after use.
14. Only professionals can disassemble the sealed driving kit of the cleaner.
15. Do not operate the cleaner while pool filter is running.

16. The cleaner should be stored in a cool and ventilated place, away from direct sunshine or any heat source, never cover it with anything that would cause internal electrical components overheating.

Save These Instructions

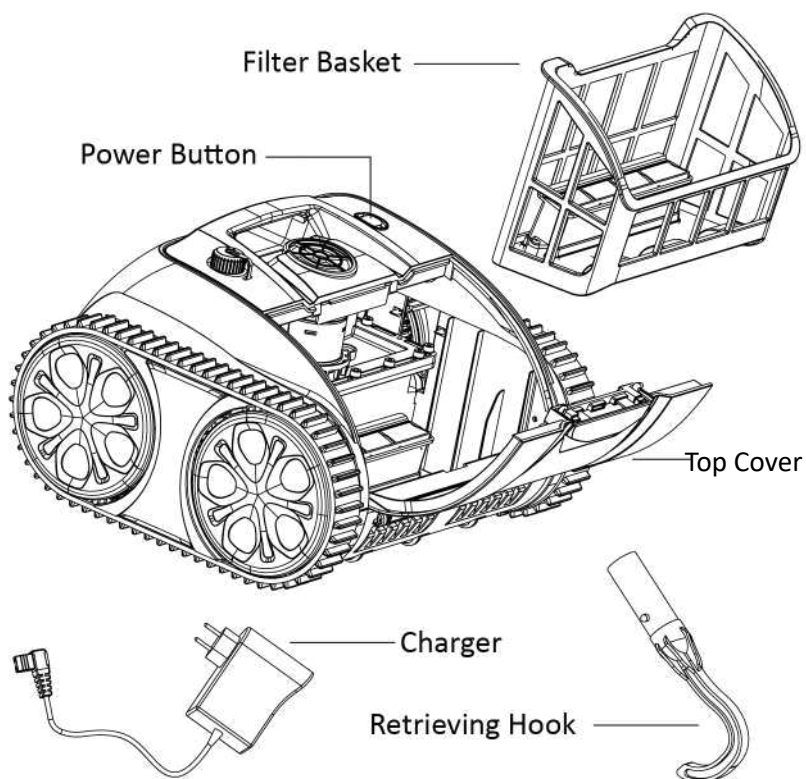
1. Introduction

The robotic pool cleaner Osprey 700 is a new type of rechargeable automatic cleaning equipment for swimming pools, cordless and easy to use.

2. Packing List

Item	Name	Quantity
1	Osprey 700	1 pc
2	Charger	1 pc
3	Retrieving hook	1 pc
4	Floating blocks	2 pcs
5	User manual	1 pc
6	Quick guide	1 pc

3. Product Diagram

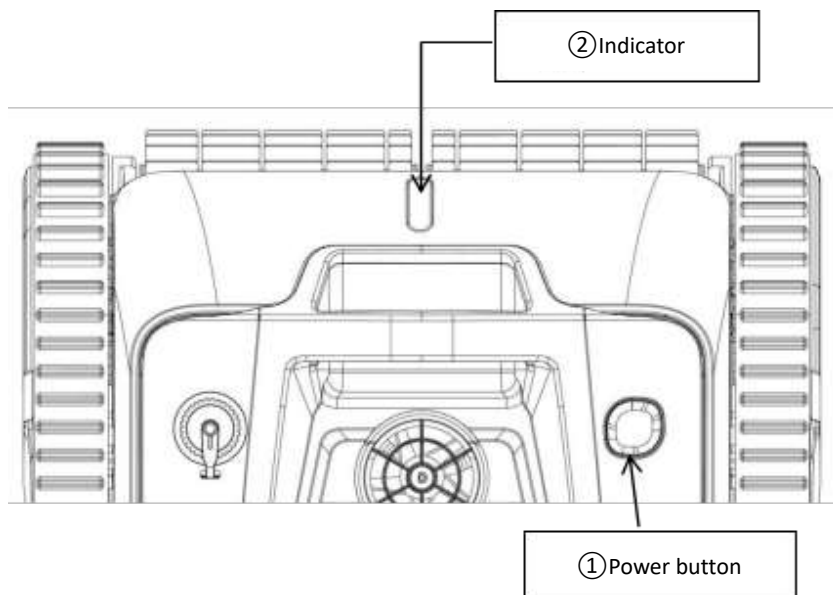


4. Specifications

1. Model	Osprey 700
2. Rated Working Voltage	10.8V
3. Power	65W
4. Run Time	Max. 110min for one cycle
5. Charger Input	100-240V, 50-60Hz
6. Charger Output	12.6V/3A
7. Battery Capacity	9200mAh
8. Charging Time	3.5-4 Hours
9. Pool Size	Up to 1300sq.ft (120m ²)
10. Flow Rate	approx.10m ³ /h(2642gal/h)
11. Filter Density	180 μm
12. Moving Speed	approx. 36ft/min(11m/min)
13. Waterproof Grade	IPX8
14. Charging Environment Temperature	41 °F -95 °F (5°C -35°C)
15. Max Water Depth	8.2ft(2.5m)
16. Product Size	14.6(L)*14.1(W)*9.4(H) inches 372(L)*360(W)*240(H) mm
17. Weight	17.64lbs (8KG)
18. Storage Condition	41 °F -95 °F (5°C -35°C), RH≤75%

5. Operations

5.1 Power button and indicator

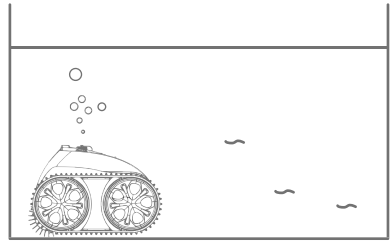
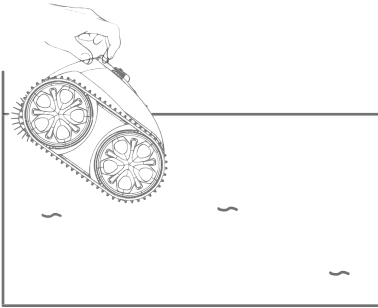


Item	Function	Description
①	Power on / off	Press the button, blue light indicates the cleaner is powered on. Press the button again, red light indicates the cleaner is powered off.
②	Indicator	1. Blue light is steady on: power on 2. Blue light flashes: the cleaner is working 3. Yellow light flashes: low battery and start to self-parking 4. Yellow light is steady on: self-parking finished

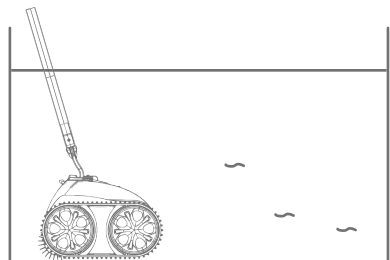
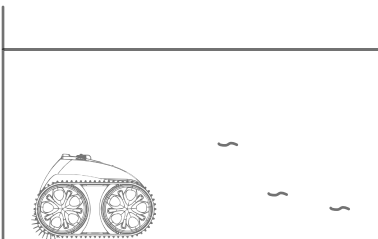
Note: When the yellow light is steady on, power off the cleaner and charge it. Running the cleaner in the pool after charging. If it fails to work, please contact after-sales service.

5.2 Attention

- a. Put into the pool with the cleaner bottom towards the wall. Hold on the robot and power on the cleaner. The cleaner will start working after 20 seconds when emptying trapped air inside (make sure to empty the inside air in order to make the robot work well), then the cleaner can pool water.

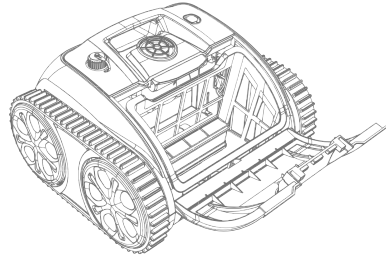
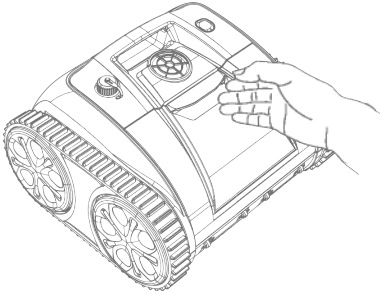


- b. The cleaner will move to pool edge when finish working, then use the hook to lift it out of the pool.



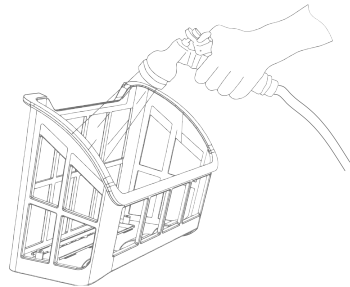
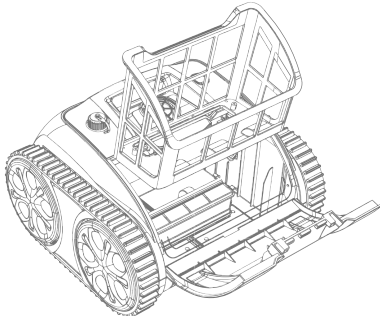
5.3 Filter Cleaning

- a. Open the top cover: Put the robot aside the pool and open the top cover, the filter basket is located as shown in picture.

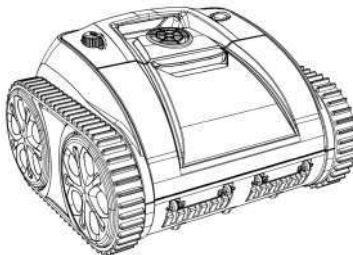


- b. Take out the filter basket

- c. Wash filter basket

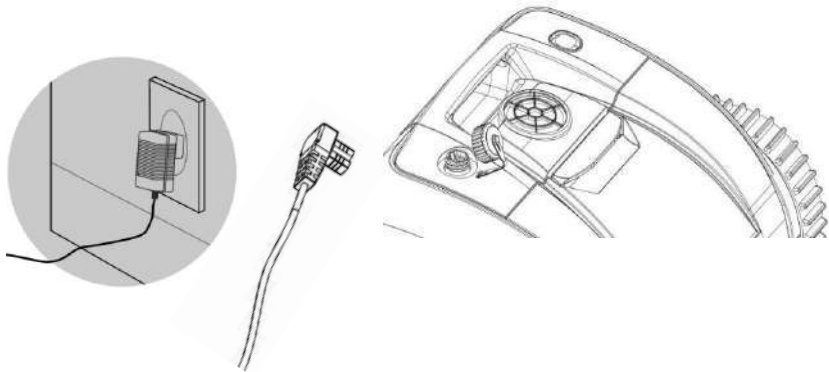


- d. Re-install the filter basket in reverse steps.



5.4 Charge the battery

- a. Remove the cleaner from the pool.
- b. Make sure the cleaner is powered off (no indicator flashes) and charging port is dry, attach the charger to the charging socket. Red light indicates it is charging. Green light indicates it is fully charged.



LED Indicator

Red - Charging in Progress

Green - Fully Charged

Note: Charge the cleaner indoor and at least 3m (appr. 10ft) from the edge of the pool for charging.

5.5 Charger indicator

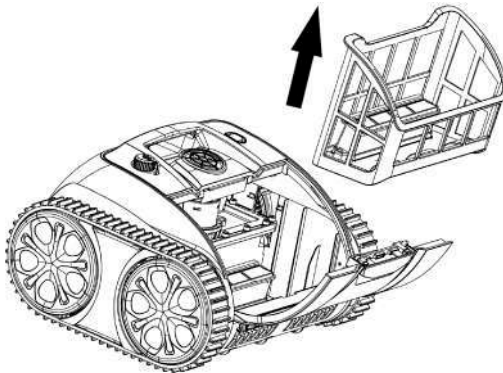
Colour & Status of indicator	Charging status
Green light is steady on	Waiting for a recharge or connector not plugged or charging finished
Red light is steady on	The battery is charging
Red light flashes	Low battery or battery is damaged

5.6 Installation of Floating Block

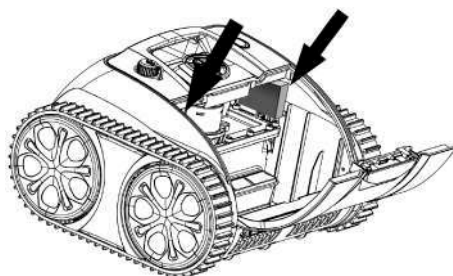
Attention: If your robot is performing well, please ignore these instructions.

The following diagrams is limited to use of the floating blocks when the robot cannot climb the pool walls or not able to climb walls like used to.

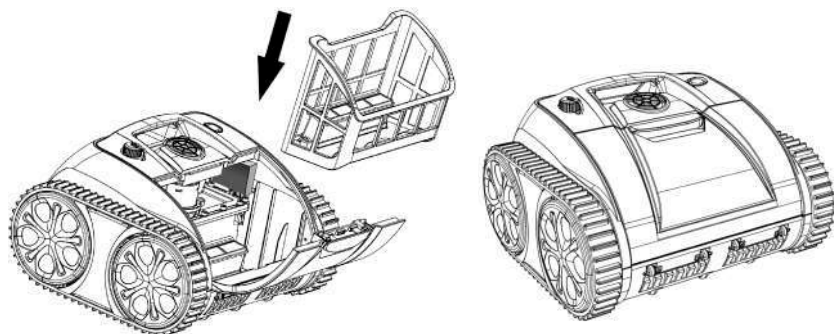
- Open the filter cover and pick up the filter basket.



- b. Tear off the protective film on the back of the floater and stick one by one according to the position shown in the figure.



- c. Install the filter basket and close the filter cover.



5.7 Pool water condition

Remark: The pool water condition must be within following parameters:

- PH: 7.0-7.4
- Temperature: 50 °F -95 °F (10°C -35°C)
- Salt: Max. 5,000 ppm
- Chlorine: Max. 2 ppm

6. Warranty

1. This product is covered by Wybot™ warranty for 24 months (only for driving kit and control box kit) from the date of purchase. Consumable parts are beyond warranty which include Filter Tray/ Brush/ Wheels/Nozzles.
2. This warranty is voided if the product has been altered, misused, or has been repaired by unauthorized personnels.
3. The warranty extends only to manufacturing defects and does not cover any damage resulting from mishandling of the product by the owner.
4. The order number or record must be presented for any claim or repair during the warranty period.



Environmental Programmes, WEEE European Directive



Please respect the European Union regulations and help to protect the environment.

Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins.

For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.

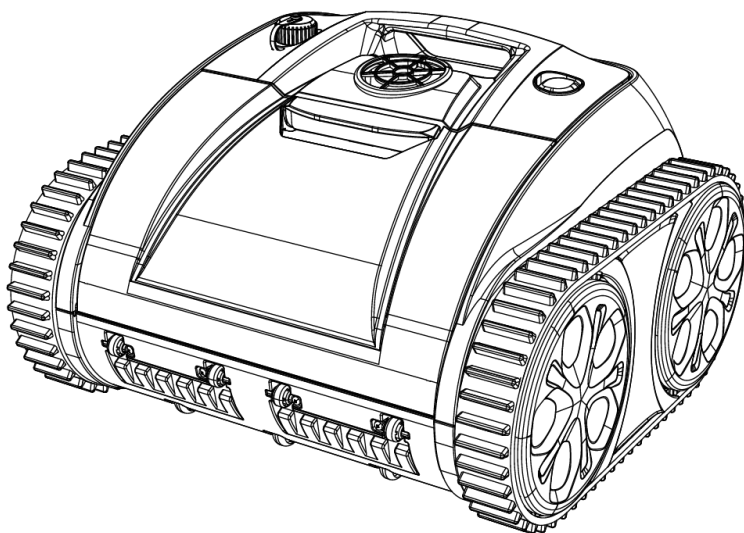
PL



ROBOT DO CZYSZCZENIA BASENU

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Osprey 700



SPIS TREŚCI

Ważne środki bezpieczeństwa	01
1. Wstęp	03
2. Ulotka wkładana do opakowania	03
3. Schemat produktu	04
4. Charakterystyki techniczne	05
5. Eksploatacja	06
5.1 Przycisk zasilania i lampka kontrolna	06
5.2 Uwaga	07
5.3 Oczyszczanie filtra	09
5.4 Ładowanie baterii.....	10
5.5 Lampka kontrolna ładowarki	11
5.6 Mocowanie bloku pływającego	11
5.7 Stan wody w basenie	12
6. Gwarancja	13



Ważne środki bezpieczeństwa

1. Należy uważnie przeczytać instrukcję i używać odkurzacza zgodnie z nią. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem sprzętu.
2. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych lub zaoferowanych przez producenta.
3. Po wyjęciu odkurzacza z wody należy osuszyć port ładowania i upewnić się, że odkurzacz jest wyłączony (wskaźnik nie świeci się), jeśli chcesz go naładować.
4. Do ładowania odkurzacza należy używać oryginalnej ładowarki, nie warto ładować innych urządzeń za pomocą tej ładowarki.
5. Podczas ładowania źródło zasilania musi być podłączone do gniazda z zabezpieczeniem przed upływem prądu i uziemieniem.
6. Nie ładować odkurzacza, jeśli temperatura otoczenia jest wyższa niż 35°C (95°F) lub niższa niż 5°C (41°F).
7. Nie należy przeładowywać odkurzacza, ponieważ spowoduje to skrócenie żywotności akumulatora.
8. Jeśli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad 6 miesięcy), należy go naładować, aby wydłużyć żywotność akumulatora.
9. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie używaj ładowarki, jeśli przewód jest uszkodzony.
10. Nie pozwalać dzieciom jeździć na odkurzaczu ani bawić się nim jak zabawką.
11. Nie włączaj odkurzacza, jeśli nie znajduje się on w wodzie.
12. Nie używaj odkurzacza, jeśli w basenie znajdują się ludzie.

13. Zawsze czyść i myj pojemnik filtra po użyciu.
14. Tylko specjaliści mogą demontować uszczelnioną jednostkę napędową odkurzacza.
15. Nie używaj odkurzacza, jeśli filtr basenowy jest włączony.
16. Odkurzacza należy przechowywać w chłodnym i wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego lub źródeł ciepła, nigdy nie przykrywając go niczym, co mogłoby spowodować przegrzanie wewnętrznych elementów elektrycznych.

Zachowaj te instrukcje

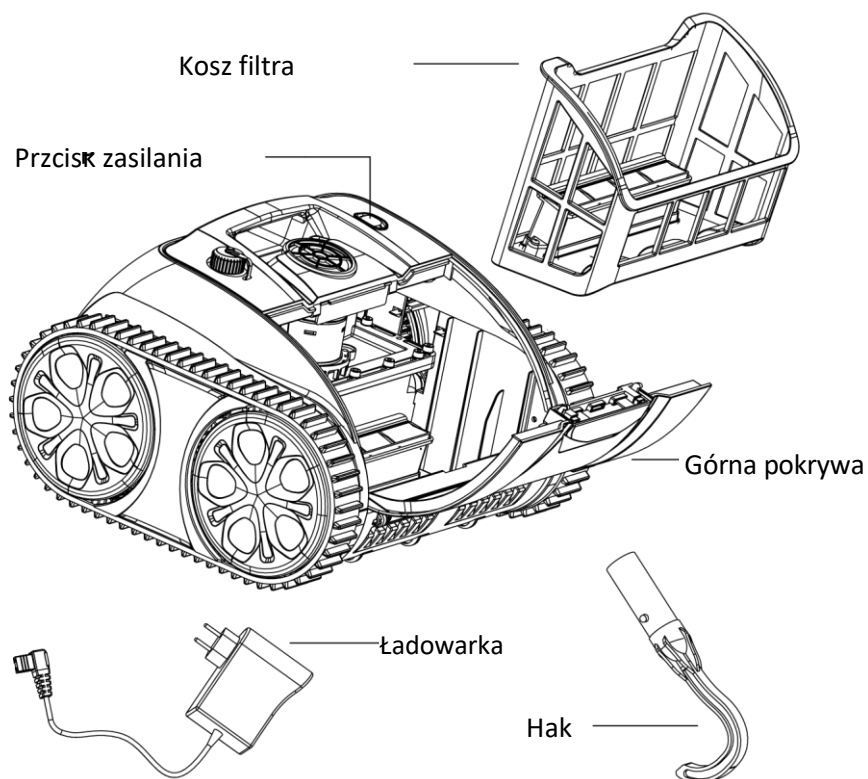
1. Wstęp

Robot odkurzacz Osprey 700 to nowy typ automatycznego sprzętu do czyszczenia basenu, który nie wymaga podłączenia do prądu i jest prosty w użyciu.

2. Ulotka wkładana do opakowania

Nr	Nazwa	Ilość
1	Osprey 700	1 szt
2	Ładowarka	1 szt
3	Hak	1 szt
4	Pływające bloki	2 szt
5	Podręcznik użytkownika	1 szt
6	Krótką instrukcja obsługi	1 szt

3. Schemat produktu

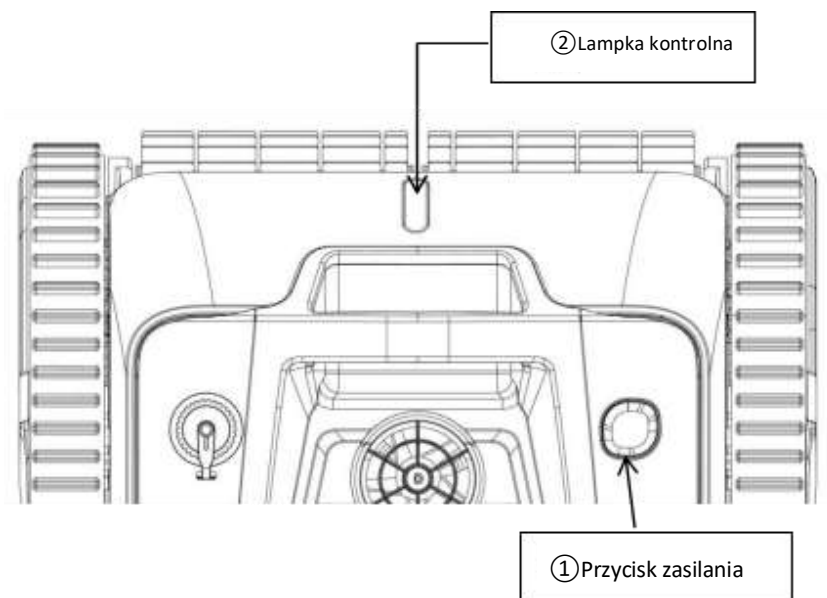


4. Charakterystyki techniczne

1. Model	Osprey 700
2. Nominalne napięcie robocze	10.8 V
3. Moc	65 W
4. Czas pracy	Maks. 110 min na cykl
5. Wejście ładowarki	100-240 V, 50-60 Hz
6. Wyjście ładowarki	12.6 V/3A
7. Pojemność baterii	9200 mAh
8. Czas ładowania	3.5-4 godziny
9. Wielkość basenu	Do 1300 stóp kwadratowych (120 m ²)
10. Natężenie przepływu	Około 10 m ³ /h (2642 gal/h)
11. Gęstość filtra	180 µm
12. Prędkość ruchu	Około 36 stóp/min (11 m/min)
13. Stopień wodoodporności	IPX8
14. Temperatura otoczenia podczas ładowania	41 °F -95 °F (5°C -35°C)
15. Maksymalna głębokość zanurzenia	8,2 ft (2,5 m)
16. Rozmiar produktu	14,6(dł.)*14,1(szer.)*9,4(wys.) cali 372(dł.)*360(szer.)*240(wys.) mm
17. Waga	17.64 lbs (8 kg)
18. Warunki przechowywania	41 °F -95 °F (5°C -35°C), RH≤75%

5. Eksploatacja

5.1 Przycisk zasilania i lampka kontrolna

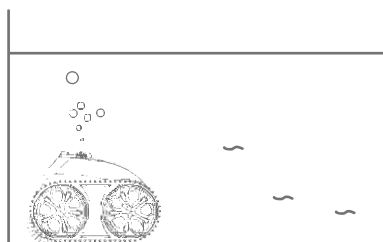
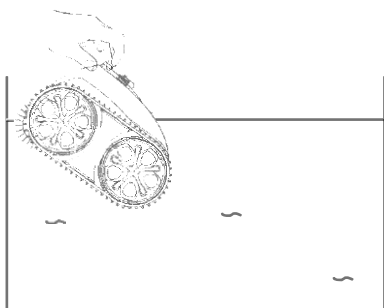


Nr	Funkcja	Opis
①	Włączyć / wyłączyć	Po naciśnięciu przycisku niebieskie światło wskazuje, że odkurzacz jest włączony. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje zaświecenie się czerwonej lampki sygnalizującej wyłączenie odkurzacza.
②	Lampka kontrolna	1. Niebieskie światło stale się świeci: zasilanie jest włączone 2. Niebieskie światło miga: odkurzacz pracuje 3. Miga żółta lampka: niski poziom naładowania baterii i rozpoczęcie autoparkowania 4. Żółte światło stale się świeci: proces parkowania został zakończony

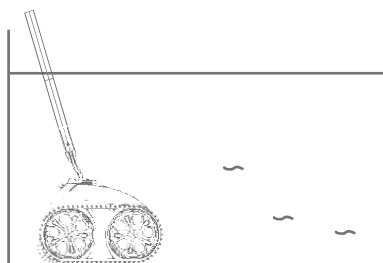
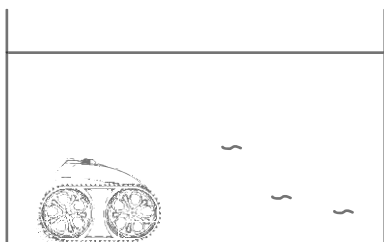
Notatka: Jeśli żółta lampka kontrolna stale się świeci, należy wyłączyć odkurzacz i naładować go. Po naładowaniu uruchom odkurzacz w basenie. Jeśli odkurzacz nie działa, skontaktuj się z naszym działem obsługi posprzedażnej.

5.2 Uwaga

- a. Zanurz odkurzacz w wodzie tak, aby dolna część przylegała do ściany basenu. Przytrzymaj robota i włącz go. Odkurzacz zacznie działać po 20 sekundach od uwolnienia uwięzionego powietrza (upewnij się, że powietrze wydostało się z odkurzacza, ponieważ ma to wpływ na jego wydajność).

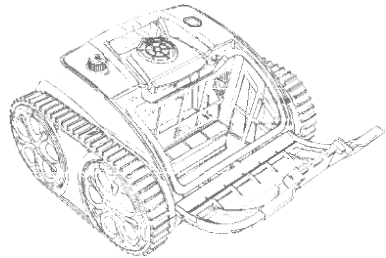
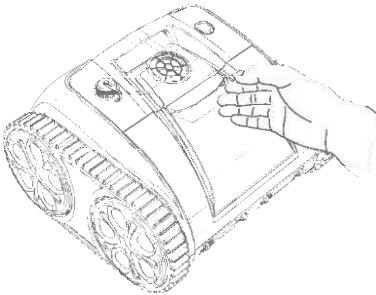


- b. Po zakończeniu sprzątania odkurzacz automatycznie zatrzyma się przy ścianie basenu. Urządzenie można wyjąć za pomocą haka.

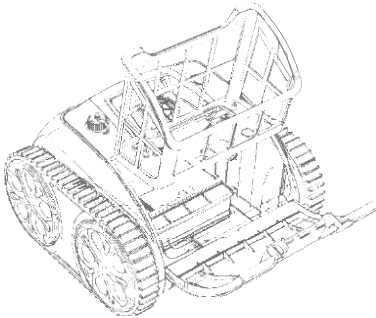


5.3 Oczyszczanie filtra

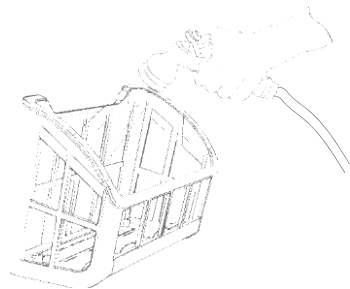
- a. Otwórz górną pokrywę, ustawiając kosz filtra tak, jak pokazano na poniższym rysunku;



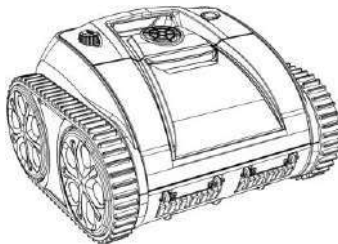
- b. Wyjmij kosz filtra;



- c. Przepłucz kosz filtra wodą;

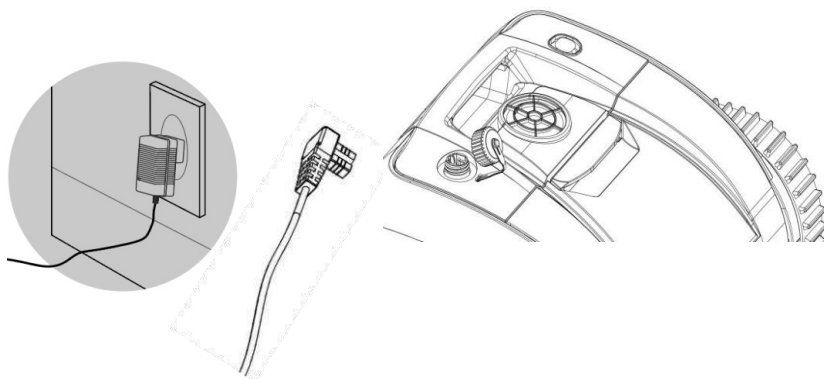


- d. Ponownie zamontuj kosz filtra w odwrotnej kolejności.



5.4 Ładowanie baterii

- a. Wyjmij odkurzacz z basenu.
- b. Upewnij się, że odkurzacz jest wyłączony (nie miga), a port ładowania jest suchy, a następnie podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego. Czerwone światło wskazuje, że urządzenie jest w trakcie ładowania. Zielone światło oznacza, że urządzenie jest w pełni naładowane.



Dioda LED

Czerwony - trwa ładowanie

Zielony - akumulator jest w pełni naładowany

Notatka: Odkurzacz należy ładować w pomieszczeniu w odległości co najmniej 3 m od krawędzi basenu.

5.5 Lampka kontrolna ładowarki

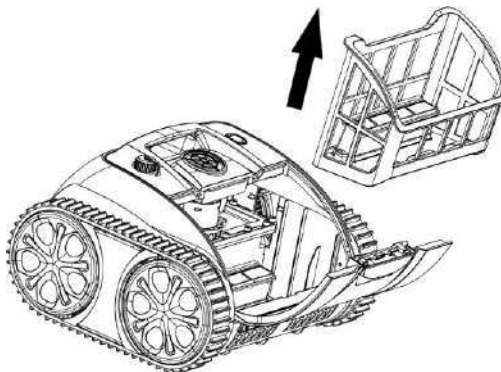
Kolor i stan lampki kontrolnej	Status ładowania
Zielone światło świeci się cały czas	Oczekiwanie na ładowanie lub złącze nie jest podłączone lub ładowanie jest zakończone
Czerwone światło świeci się cały czas	Bateria jest w trakcie ładowania
Czerwony wskaźnik miga	Bateria jest rozładowana lub uszkodzona

5.6 Mocowanie bloku pływającego

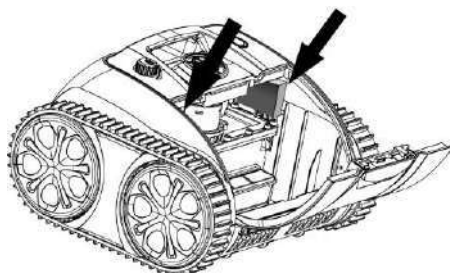
Uwaga: Jeśli robot działa prawidłowo, zignoruj te instrukcje.

Poniższe schematy przedstawiają użycie bloków pływających, jeśli robot nie może wspiąć się po ścianach basenu.

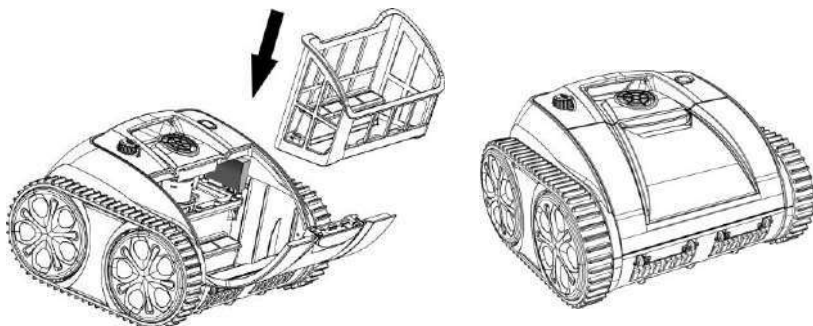
a. Otwórz pokrywę i wyjmij kosz filtra.



- b. Zdejmij folię ochronną z tylnej części pływaka i przyklejaj po jednym zgodnie z rozmieszczeniem pokazanym na rysunku.



- c. Załóż kosz i zamknij pokrywę filtra.



5.7 Stan wody w basenie

Stan wody w basenie musi spełniać następujące parametry:

- PH: 7.0-7.4
- Temperatura: 50 °F -95 °F (10°C -35°C)
- Sól: Maks. 5,000 ppm
- Chlor: Maks. 2 ppm

6. Gwarancja

1. Niniejszy produkt jest objęty gwarancją WybotTM przez okres 24 miesięcy (tylko zestaw napędu i jednostki sterującej) od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych, takich jak pojemnik na filtr, szczotki, koła i dysze.
2. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został zmieniony, niewłaściwie użyty lub naprawiony przez nieautoryzowany personel.
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady produkcyjne i nie obejmuje żadnych uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.
4. Numer zamówienia należy podać w przypadku reklamacji lub naprawy w okresie gwarancyjnym.



Programy ochrony środowiska, Dyrektywa europejska WEEE



Prosimy o przestrzeganie zasad Unii Europejskiej i pomoc w ochronie środowiska.

Zepsuty sprzęt elektryczny należy oddać do wyznaczonego przez gminę punktu zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Nie wyrzucaj go do nieposortowanych pojemników na odpady.

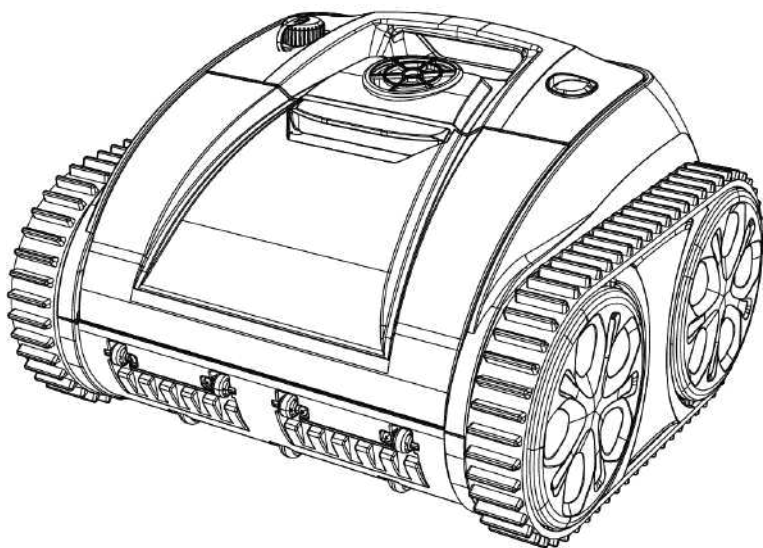
W przypadku produktów zawierających wymienne baterie należy je wyjąć przed utylizacją.

UA



РОБОТ ДЛЯ ЧИЩЕННЯ БАСЕЙНУ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Osprey 700



ЗМІСТ

Важливі заходи безпеки	01
1. Вступ.	03
2. Пакувальний лист	03
3. Схема продукту.	04
4. Технічні характеристики.	05
5. Експлуатація.	06
5.1 Кнопка живлення та індикатор.	06
5.2 Увага	07
5.3 Очищення фільтру.	09
5.4 Заряджання батареї.	10
5.5 Індикатор зарядного пристрою.	11
5.6 Кріплення плаваючого блоку	11
5.7 Стан води в басейні	12
6. Гарантія.	13



Важливі заходи безпеки

1. Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію і використовуйте пілосос відповідно до неї. Ми не несемо відповідальності за будь-які збитки або травми, спричинені неналежним використанням обладнання.
2. Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані або запропоновані виробником.
3. Після того, як ви дістали пілосос з води, висушіть зарядний порт і переконайтеся, що пілосос вимкнено (індикатор не світиться), якщо ви хочете зарядити його.
4. Для заряджання пілососу використовуйте оригінальний зарядний пристрій, не заряджайте інші пристрої за допомогою цього зарядного пристрою.
5. Під час заряджання мережа живлення має бути підключена до розетки із захистом від витoku та заземленням.
6. Не заряджайте пілосос, якщо температура навколишнього середовища перевищує 35°C (95 °F) або нижче 5°C (41 °F).
7. Не слід надмірно заряджати пілосос, оскільки це скоротить термін служби батареї.
8. Якщо ви не плануєте використовувати пілосос протягом тривалого часу (понад 6 місяців), його слід зарядити, аби подовжити термін служби батареї.
9. Аби зменшити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте зарядний пристрій, якщо шнур пошкоджено.
10. Не дозволяйте дітям сідати верхи на пілосос або грати з ним, як з іграшкою.
11. Не вмикайте пілосос, коли він не знаходиться у воді.
12. Не використовуйте пілосос, коли в басейні перебувають люди.

13. Завжди очищуйте та мийте контейнер фільтру після використання.
14. Тільки фахівці можуть розбирати герметичний приводний комплект пирососу.
15. Не використовуйте пиросос під час роботи фільтру для басейну.
16. Пиросос слід зберігати в прохолодному і провітрюваному місці, подалі від прямих сонячних променів або будь-яких джерел тепла, ніколи не накривайте його чимось, що може призвести до перегріву внутрішніх електричних компонентів.

Зберігайте ці інструкції

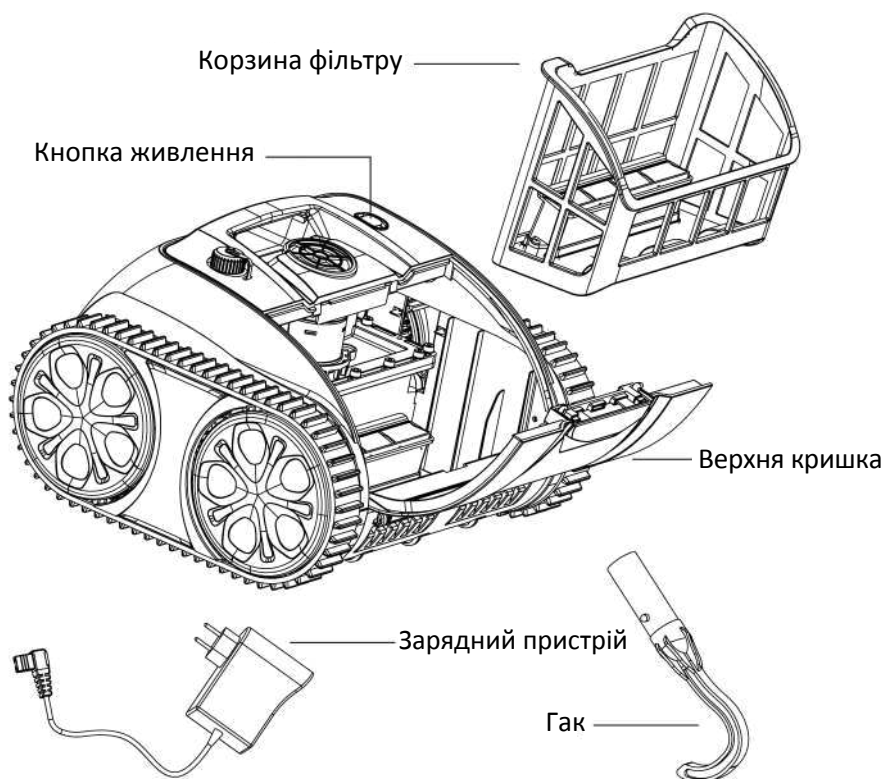
1. Вступ

Робот-пилосос для басейну Osprey 700 - це новий тип автоматичного обладнання для очищення басейнів, що перезаряджається, він не потребує підключення до електромережі і простий у використанні.

2. Пакувальний лист

№	Назва	Кількість
1	Osprey 700	1 шт
2	Зарядний пристрій	1 шт
3	Гак	1 шт
4	Плаваючі блоки	2 шт
5	Посібник користувача	1 шт
6	Коротка інструкція	1 шт

3. Схема продукту

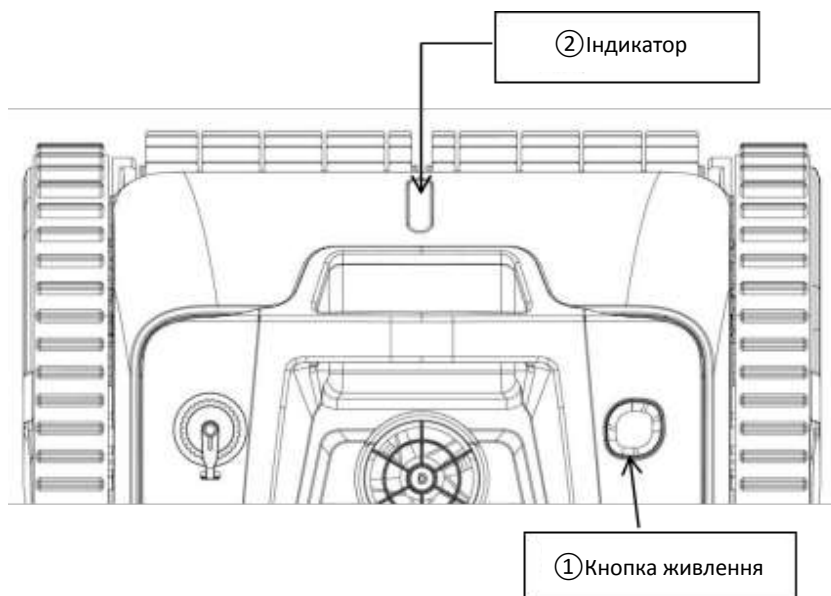


4. Технічні характеристики

1. Модель	Osprey 700
2. Номінальна робоча напруга	10.8 В
3. Потужність	65 Вт
4. Час роботи	Макс. 110 хв за один цикл
5. Вхід зарядного пристрою	100-240 В, 50-60Гц
6. Вихід зарядного пристрою	12.6 В/3А
7. Ємність батареї	9200 мАг
8. Час заряджання	3.5-4 години
9. Розмір басейну	До 1300 кв.футів (120 м ²)
10. Швидкість потоку	Близько 10 м ³ /год (2642 гал/год)
11. Щільність фільтру	180 μm
12. Швидкість руху	Близько 36 футів/хв (11 м/хв)
13. Ступінь водонепроникності	IPX8
14. Температура навколишнього середовища під час заряджання	41 °F -95 °F (5°C -35°C)
15. Максимальна глибина занурення	8,2 фути (2,5 м)
16. Розмір продукту	14.6(Д)*14.1(Ш)*9.4(В) дюймів 372(Д)*360(Ш)*240(В) мм
17. Вага	17.64 фунта (8 кг)
18. Умови зберігання	41 °F -95 °F (5°C -35°C), RH≤75%

5. Експлуатація

5.1 Кнопка живлення та індикатор

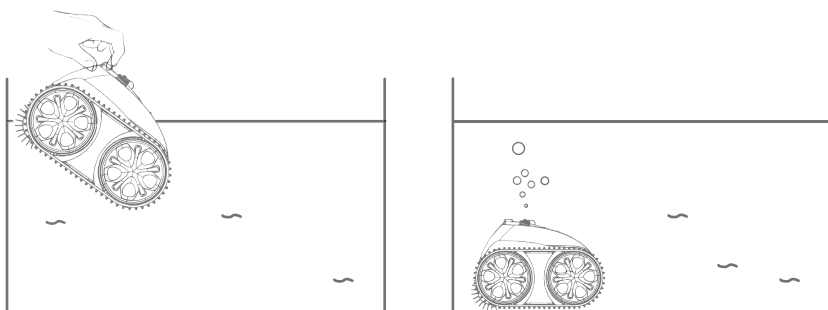


№	Функція	Опис
①	Увімкнути / вимкнути	Натисніть кнопку, синій індикатор свідчить про те, що пілосос увімкнено. Натисніть кнопку ще раз, червоний індикатор свідчить про те, що пілосос вимкнено.
②	Індикатор	1. Синій індикатор світиться постійно: живлення увімкнено 2. Синій індикатор блимає: пілосос працює 3. Жовтий індикатор блимає: низький заряд батареї та початок самостійного паркування 4. Жовтий індикатор горить постійно: процес автопаркування завершено

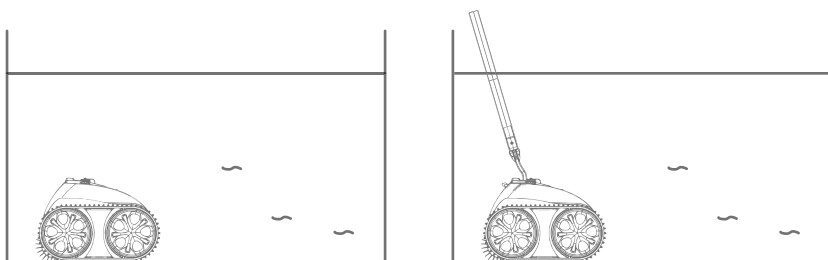
Примітка: Коли жовтий індикатор буде світитися постійно, вимкніть пілосос і поставте його на зарядку. Після зарядки запустіть пілосос в басейні. Якщо він не працює, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

5.2 Увага

- а. Занурюйте пілосос у воду нижньою частиною до стінки басейну. Утримуючи робота, увімкніть його. Пілосос почне працювати за 20 секунд після того, як випустить повітря, яке потрапило всередину (переконайтеся, що повітря вийшло з пілососу, оскільки це впливає на його роботу).

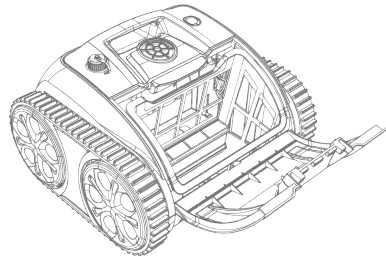
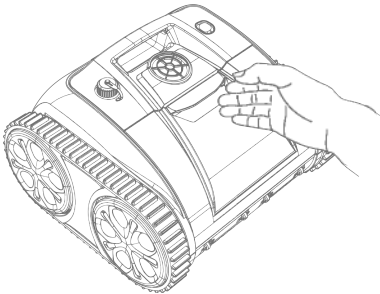


- b. Коли пилосос завершить прибирання, він автоматично зупиниться біля стіни басейну. Ви зможете витягти апарат за допомогою гака.

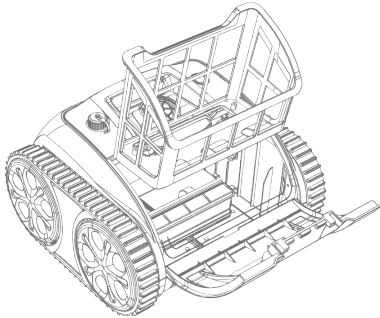


5.3 Очищення фільтру

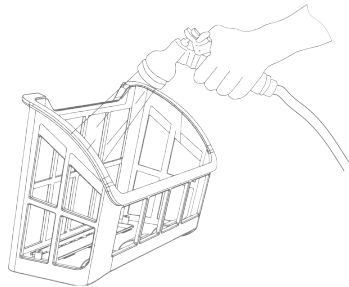
- а. Відкрийте верхню кришку, кошик фільтру розташовано так, як зображено на малюнку;



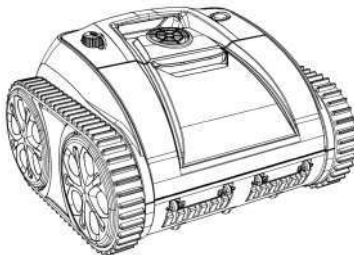
- б. Дістаньте кошик фільтру;



- с. Промийте кошик фільтру водою;

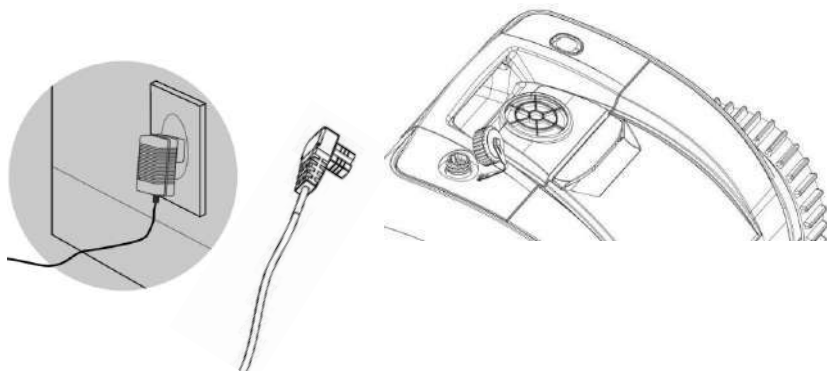


- д. Встановіть кошик фільтру на місце у зворотній послідовності.



5.4 Заряджання акумулятору

- a. Дістаньте пилосос з басейну.
- b. Переконайтеся, що пилосос вимкнений (індикатор не блимає), а зарядний порт сухий, підключіть зарядний пристрій до розетки. Червоний індикатор свідчить про те, що пристрій заряджається. Зелений індикатор означає, що пристрій повністю заряджено.



LED індикатор

Червоний - відбувається процес заряджання

Зелений - акумулятор повністю заряджений

Примітка: Заряджайте пилосос у приміщенні на відстані не менше 3 м (приблизно 10 футів) від краю басейну.

5.5 Індикатор зарядного пристрою

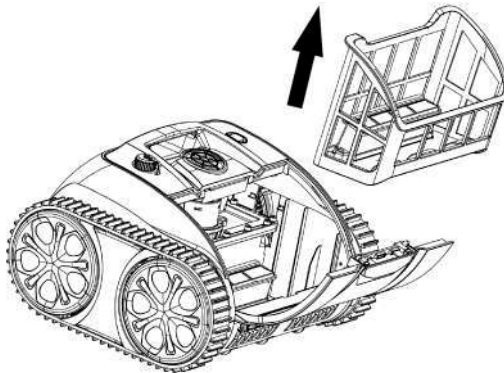
Колір та стан індикатору	Стан підзарядки
Зелений індикатор світиться постійно	Очікування підзарядки або роз'єм не під'єднано або підзарядку завершено
Червоний індикатор світиться постійно	Батарея заряджається
Червоний індикатор блимає	Батарея розряджена або пошкоджена

5.6 Кріплення плаваючого блоку

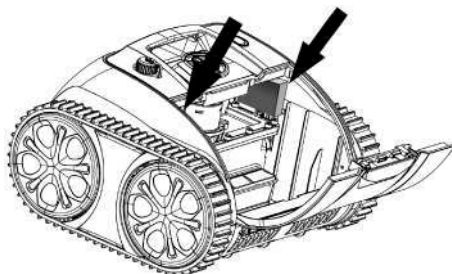
Увага: Якщо ваш робот працює добре, проігноруйте ці інструкції.

Наступні схеми наведено для використання плаваючих блоків, коли робот не може підніматися по стінках басейну.

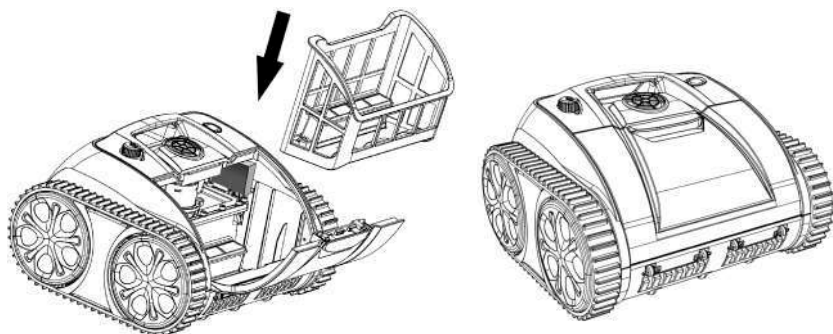
а. Відкрийте кришку та дістаньте кошик фільтру.



- б. Відірвіть захисну плівку з тильної сторони поплавця і наклейте по одному відповідно до розташування, зображеного на малюнку.



- с. Встановіть кошик на місце та закрийте кришку фільтру.



5.7 Стан води в басейні

Стан води в басейні повинен відповідати наступним параметрам:

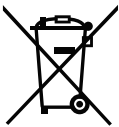
- РН: 7.0-7.4
- Температура: 50 °F -95 °F (10°C -35°C)
- Сіль: Макс. 5,000 ppm
- Хлор: Макс. 2 ppm

6. Гарантія

1. На цей продукт поширюється гарантія Wybot™ протягом 24 місяців (тільки на приводний комплект і комплект блоку керування) з дати придбання. Гарантія не поширюється на витратні деталі, зокрема на контейнер для фільтру, щітки, колеса та насадки.
2. Ця гарантія втрачає чинність, якщо виріб було змінено, використано не за призначенням або відремонтовано неавторизованим персоналом.
3. Гарантія поширюється тільки на виробничі дефекти і не покриває будь-які пошкодження, що виникли в результаті неналежного використання виробу.
4. Номер замовлення має бути наданий у разі будь-якої претензії або ремонту протягом гарантійного періоду.



Екологічні програми, Європейська директива WEEE



Будь ласка, поважайте правила Європейського Союзу та допомагайте захищати навколишнє середовище.

Повертайте непрацююче електрообладнання до установи, призначеної вашим муніципалітетом, яка належним чином переробляє електричне та електронне обладнання. Не викидайте його у несортвані сміттєві баки.

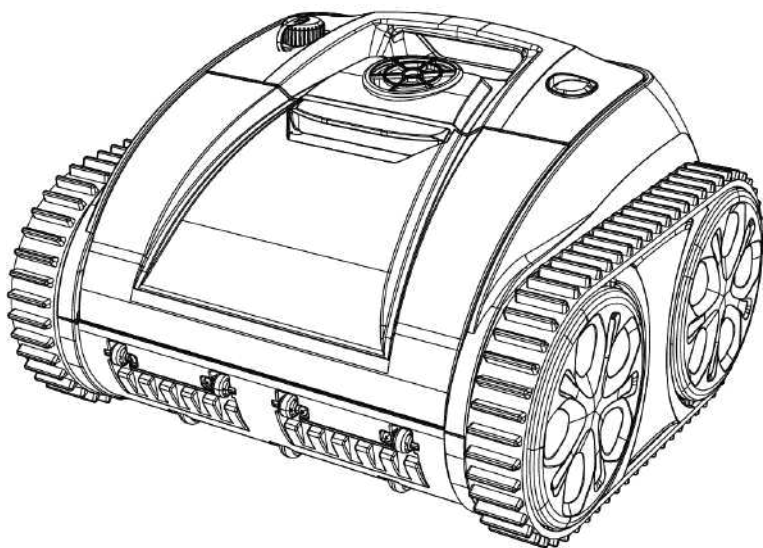
Щодо виробів, які містять знімні батареї, перед їх утилізацією батареї необхідно дістати.

RU



РОБОТ ДЛЯ ОЧИСТКИ БАССЕЙНА РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Osprey 700



СОДЕРЖАНИЕ

Важные меры безопасности	01
1. Введение.	03
2. Упаковочный лист	03
3. Схема продукта.	04
4. Технические характеристики.	05
5. Эксплуатация	06
5.1 Кнопка питания и индикатор.	06
5.2 Внимание	07
5.3 Очистка фильтра.	09
5.4 Зарядка батареи.	10
5.5 Индикатор зарядного устройства.	11
5.6 Крепление плавающего блока	11
5.7 Состояние воды в бассейне	12
6. Гарантия.	13



Важные меры безопасности

1. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию и используйте пылесос в соответствии с ней. Мы не несем ответственности за любые убытки или травмы, вызванные ненадлежащим использованием оборудования.
2. Используйте только аксессуаров, рекомендованные или предложенные производителем.
3. После извлечения пылесоса из воды, просушите зарядный порт и убедитесь, что пылесос выключен (индикатор не светится), если вы хотите зарядить его.
4. Для зарядки пылесоса используйте оригинальное зарядное устройство, не заряжайте другие устройства с помощью этого зарядного устройства.
5. Во время зарядки блок питания должен быть подключен к розетке с защитой от утечки и заземлением.
6. Не заряжайте пылесос, если температура окружающей среды превышает 35°C (95 °F) или ниже 5°C (41 °F).
7. Не следует чрезмерно заряжать пылесос, поскольку это сократит срок службы батареи.
8. Если вы не планируете использовать пылесос в течение длительного времени (более 6 месяцев), его следует зарядить, чтобы продлить срок службы батареи.
9. Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током, не используйте зарядное устройство, если шнур поврежден.
10. Не позволяйте детям садиться верхом на пылесос или играть с ним, как с игрушкой.
11. Не включайте пылесос, когда он не находится в воде.
12. Не используйте пылесос, когда в бассейне находятся люди.

13. Всегда очищайте и мойте контейнер фильтра после использования.
14. Только специалисты могут разбирать герметичный приводной комплект пылесоса.
15. Не используйте пылесос во время работы фильтра для бассейна.
16. Пылесос следует хранить в прохладном и проветриваемом месте, вдали от прямых солнечных лучей или любых источников тепла, никогда не накрывайте его чем-то, что может привести к перегреву внутренних электрических компонентов.

Сохраните эти инструкции

1. Введение

Робот-пылесос для бассейна Osprey 700 - это новый тип автоматического оборудования для очистки бассейнов, перезаряжаемый, он не требует подключения к электросети и прост в использовании.

2. Упаковочный лист

№	Наименование	Количество
1	Osprey 700	1 шт
2	Зарядное устройство	1 шт
3	Крюк	1 шт
4	Плавающие блоки	2 шт
5	Руководство пользователя	1 шт
6	Краткая инструкция	1 шт

3. Схема продукта

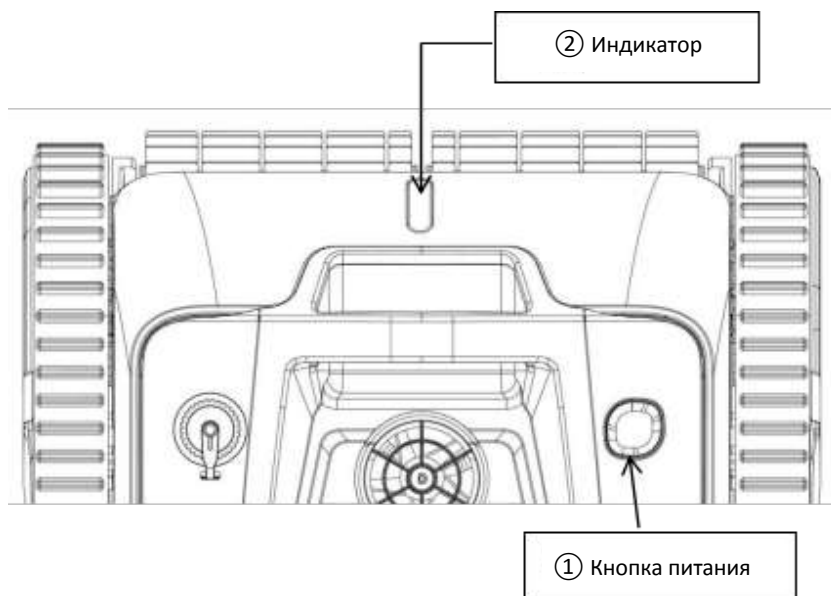


4. Технические характеристики

1. Модель	Osprey 700
2. Номинальное рабочее напряжение	10.8 В
3. Мощность	65 Вт
4. Время работы	Макс. 110 мин за один цикл
5. Вход зарядного устройства	100-240 В, 50-60Гц
6. Выход зарядного устройства	12.6 В/3А
7. Емкость батареи	9200 мАч
8. Время зарядки	3.5-4 часа
9. Размер бассейна	До 1300 кв.футов (120 м²)
10. Скорость потока	Примерно 10 м³/ч (2642 гал/час)
11. Плотность фильтра	180 µm
12. Скорость движения	Примерно 36 футов/мин (11 м/мин)
13. Степень водонепроницаемости	IPX8
14. Температура окружающей среды во время зарядки	41 °F -95 °F (5°C -35°C)
15. Максимальная глубина погружения	8,2 фути (2,5 м)
16. Размер продукта	14.6(Д)*14.1(Ш)*9.4(В) дюймов 372(Д)*360(Ш)*240(В) мм
17. Вес	17.64 фунта (8 кг)
18. Условия хранения	41 °F -95 °F (5°C -35°C), RH≤75%

5. Эксплуатация

5.1 Кнопка питания и индикатор

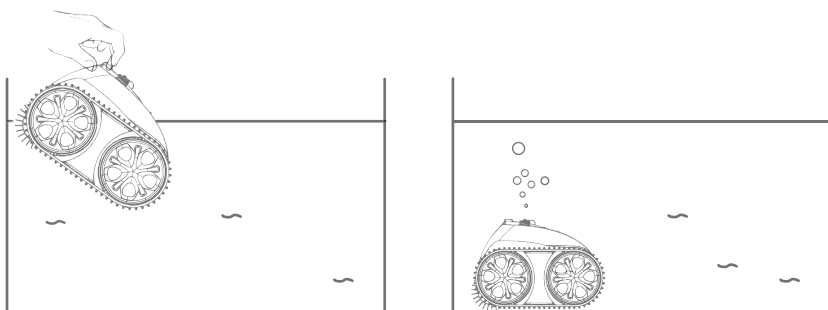


№	Функция	Описание
①	Включить / выключить	Нажмите кнопку, синий индикатор указывает на то, что пылесос включен. Нажмите кнопку еще раз, красный индикатор указывает на то, что пылесос выключен.
②	Индикатор	1. Синий индикатор горит постоянно: питание включено 2. Синий индикатор мигает: пылесос работает 3. Желтый индикатор мигает: низкий заряд батареи и начало самостоятельной парковки 4. Желтый индикатор горит постоянно: процесс автопарковки завершен

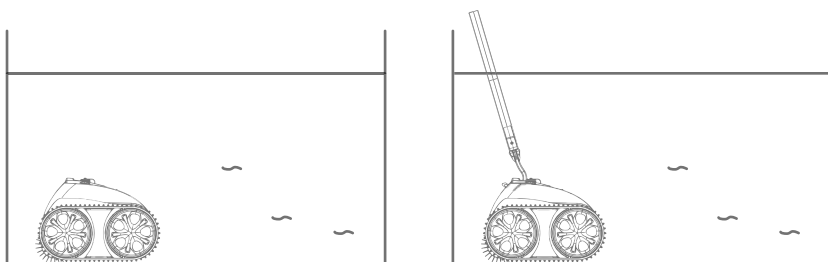
Примечание: Когда желтый индикатор будет гореть постоянно, выключите пылесос и поставьте его на зарядку. После зарядки запустите пылесос в бассейне. Если он не работает, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

5.2 Внимание

- а. Опускайте пылесос в воду нижней частью к стенке бассейна. Удерживая робот, включите его. Пылесос начнет работать через 20 секунд после того, как выпустит воздух, который попал внутрь (убедитесь, что воздух вышел из пылесоса, поскольку это влияет на его работу).

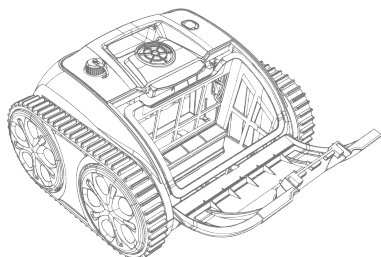
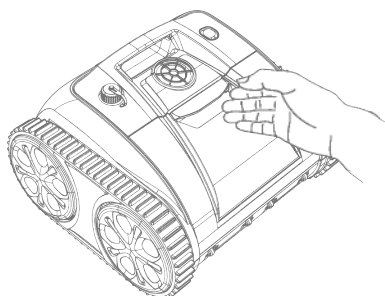


- b. Когда пылесос завершит уборку, он автоматически остановится возле стены бассейна. Вы сможете извлечь аппарат с помощью крюка.

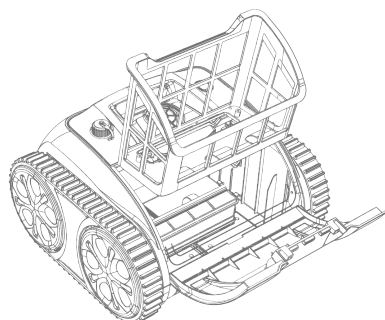


5.3 Очистка фильтра

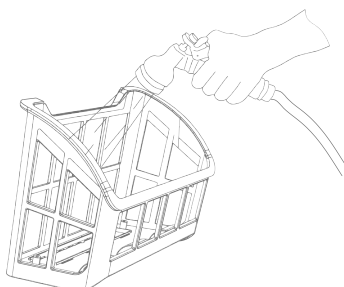
- а. Откройте верхнюю крышку, расположение корзины фильтра показано на рисунке;



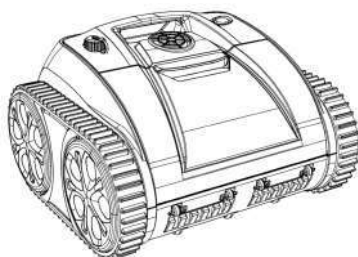
- б. Достаньте корзину фильтра;



- в. Промойте корзину фильтра водой;

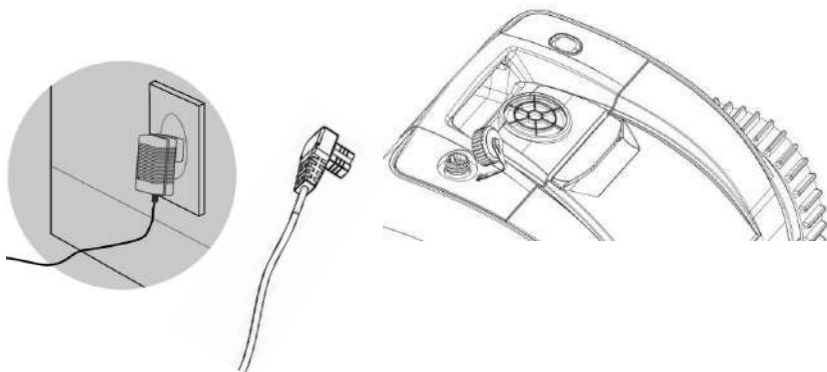


- г. Установите корзину фильтра на место в обратной последовательности.



5.4 Зарядка аккумулятора

- a. Достаньте пылесос из бассейна.
- b. Убедитесь, что пылесос выключен (индикатор не мигает), а зарядный порт сухой, подключите зарядное устройство к розетке. Красный индикатор свидетельствует о том, что устройство заряжается. Зеленый индикатор означает, что устройство полностью заряжено.



LED индикатор

Красный - идет процесс зарядки

Зеленый - аккумулятор полностью заряжен

Примечание: Заряжайте пылесос в помещении на расстоянии не менее 3 м (примерно 10 футов) от края бассейна.

5.5 Индикатор зарядного устройства

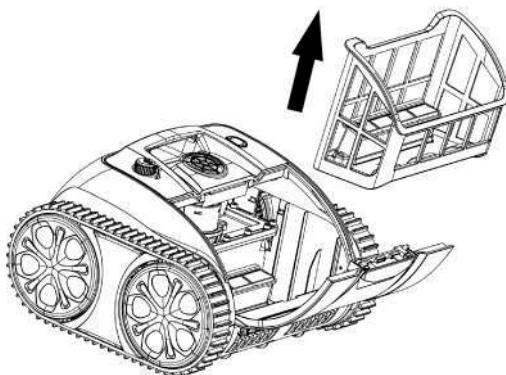
Цвет и состояние индикатора	Состояние подзарядки
Зеленый индикатор горит постоянно	Ожидание подзарядки, разъем не подключен или подзарядка завершена
Красный индикатор горит постоянно	Батарея заряжается
Красный индикатор мигает	Батарея разряжена или повреждена

5.6 Крепление плавающего блока

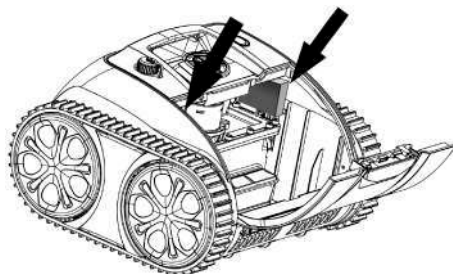
Внимание: Если ваш робот работает хорошо, проигнорируйте следующие инструкции.

Следующие схемы приведены для использования плавающих блоков, когда робот не может подниматься по стенкам бассейна.

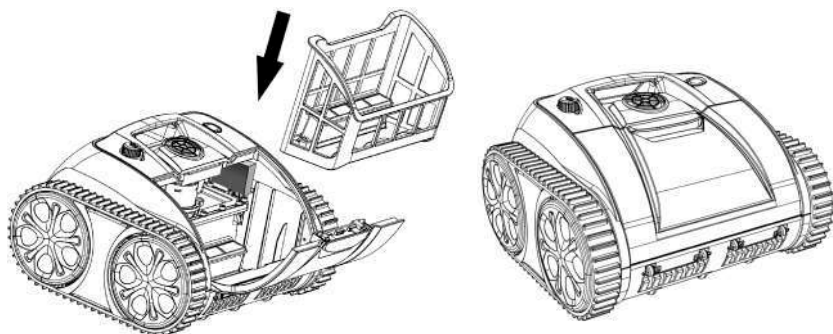
а. Откройте крышку и достаньте корзину фильтра.



- б. Оторвите защитную пленку с тыльной стороны поплавка и наклейте по одному в соответствии с расположением, изображенным на рисунке.



- в. Установите корзину на место и закройте крышку фильтра.



5.7 Состояние воды в бассейне

Состояние воды в бассейне должно соответствовать следующим параметрам:

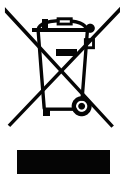
- PH: 7.0-7.4
- Температура: 50 °F -95 °F (10°C -35°C)
- Соль: Макс. 5,000 ppm
- Хлор: Макс. 2 ppm

6. Гарантия

1. На данный продукт распространяется гарантия Wybot™ в течение 24 месяцев (только на приводной комплект и комплект блока управления) с даты приобретения. Гарантия не распространяется на расходные детали, в частности на контейнер для фильтра, щетки, колеса и насадки.
2. Настоящая гарантия теряет силу, если изделие было модифицировано, использовано не по назначению или отремонтировано неавторизованным персоналом.
3. Гарантия распространяется только на производственные дефекты и не покрывает любые повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования изделия.
4. Номер заказа должен быть предоставлен в случае любой претензии или ремонта в течение гарантийного периода.



Экологические программы, Европейская директива WEEE



Пожалуйста, уважайте правила Европейского Союза и помогайте защищать окружающую среду.

Возвращайте неработающее электрооборудование в учреждение, назначенное вашим муниципалитетом, которое должным образом перерабатывает электрическое и электронное оборудование. Не выбрасывайте его в несортированные мусорные баки.

Что касается изделий, содержащих съемные батареи, перед их утилизацией батареи необходимо извлечь.